

# Carolina del Norte

## Datos de la salud de trabajadores agrícolas

La labor agrícola figura entre las tres ocupaciones más peligrosas en los Estados Unidos. Además de los riesgos en los campos, los campesinos y sus familias corren el riesgo de tener problemas de salud física y mental. La industria principal en Carolina del Norte es la agricultura, sin embargo los trabajadores agrícolas se encuentran entre los más desatendidos en el estado.

### Riesgos Laborales

**Heridas en el trabajo:** Las heridas en el trabajo agrícola comúnmente resultan a causa de movimiento repetido y del agacharse sin tener suficientes descansos, operar equipo peligroso, y de cargar materiales pesados. Los campesinos padecen de agotamiento por exposición a calor, dolor musculoesquelético, y enfermedades respiratorias. Por lo menos uno de cuatro trabajadores agrícolas se ha lastimado en el trabajo en el curso de su vida,<sup>2</sup> y la tasa de mortalidad en Carolina del Norte es más alta que el promedio nacional.<sup>1</sup>

**Exposición química y a la nicotina:** Los trabajadores agrícolas tienen la tasa más alta de heridas debido a químicos tóxicos y problemas de la piel de todos los trabajadores en el país.<sup>3</sup> Náusea, vómito, retorcijones, y ardor/picazón en los ojos son efectos de corto plazo del envenenamiento agudo de pesticidas, mientras los efectos de largo plazo incluyen cáncer, aflicciones neurológicas, abortos, pérdida de memoria, y depresión.<sup>4</sup> Condiciones dermatológicas como la dermatitis no solo son relacionadas con la exposición a pesticidas, pero también al manejo de otros agentes químicos y plantas. A nivel nacional, casi la mitad de los campesinos reportan sufrir de sarpullido.<sup>5</sup> El 24 por ciento de los campesinos que trabajan con el tabaco tiene enfermedad del tabaco verde, o envenenamiento de nicotina a través de la piel por lo menos una vez por temporada.<sup>6</sup> En sólo un día, los trabajadores pueden absorber nicotina por su piel equivalente a 36 cigarrillos.<sup>7</sup>

**Condiciones extremas:** Los campesinos a menudo laboran en condiciones climatológicas adversas, incluyendo temperaturas extremas, lluvia, y el sol radiante.<sup>8</sup> A nivel nacional, el calor medioambiental es responsable por la muerte de 423 trabajadores entre 1992-2006. En Carolina del Norte, la insolación causó la muerte de siete campesinos en un periodo de cinco años.<sup>9,10</sup>

**Problemas de salubridad en los campos:** La ley no requiere que empleadores con diez o menos trabajadores proporcionen acceso a baños o agua potable durante la larga jornada de trabajo, y algunos empleadores ignoran las leyes existentes de salubridad en los campos.<sup>8</sup> Cuando no hay otra fuente de agua potable, los trabajadores han recurrido a lavarse las manos y beber de acequias y charcos que contienen residuos con pesticidas de los campos.<sup>8</sup>

**Viviendas inadecuadas:** Las familias campesinas son expuestas a pesticidas al "llevárselos a casa",<sup>4</sup> debido a que en sus viviendas no tienen cocinas limpias para preparar comida, lugares adecuados para lavar ropa y duchas para bañarse después del trabajo. Además, su riesgo de exposición a pesticidas aumenta si viven en viviendas adyacentes a los campos. Investigadores han encontrado niveles elevados de pesticidas en niños y niñas campesinos en Carolina del Norte en comparación con la población general.<sup>4</sup> La falta de agua potable es la causa probable de los altos niveles de parásitos e infecciones gastrointestinales entre las familias campesinas.<sup>11</sup> Las condiciones de hacinamiento son comunes, y esto aumenta el riesgo de enfermedades infecciosas y otros problemas de salud.<sup>8</sup>

**“Los campesinos alimentan al mundo. Creo que si todos supieran la importancia de los campesinos, desearían mantenerlos saludables.”**

—Guillermo Noguera, Coordinador de Alcance de Salud, Condado de Columbus, Carolina del Norte

### Problemas generales de salud

**Enfermedades crónicas:** Los campesinos tienen un mayor riesgo de tener presión arterial alta en comparación con el público general, especialmente hombres y mujeres de 20-44 años de edad.<sup>13</sup> Esto aumenta su riesgo de cardíacas y diabetes.<sup>5</sup>

**Falta de seguridad alimentaria:** Casi cinco de cada diez hogares de campesinos en Carolina del Norte no tienen suficiente comida para sus familias.<sup>14</sup>

**Salud de la mujer:** A nivel nacional, menos de la mitad de mujeres de familias de trabajadores agrícolas que fueron entrevistadas en el año 2000 habían recibido atención médica durante el primer trimestre de embarazo.<sup>15</sup>

**Salud infantil:** 53% de los hijos de trabajadores agrícolas itinerantes (migrantes) en el este de Carolina del Norte tienen una necesidad médica no atendida, y la necesidad es proporcionalmente más alta para niños en edad preescolar.<sup>16</sup>

**Enfermedades infecciosas:** A nivel nacional, los campesinos tienen un riesgo seis veces mayor de contraer tuberculosis.<sup>17</sup> El alto índice de VIH y otras enfermedades transmitidas sexualmente es atribuido por algunos al aislamiento, pobreza, y conocimientos erróneos de cómo se transmiten las enfermedades.<sup>5</sup>



Salud bucal: Los problemas dentales son una necesidad de salud seria no atendida para los campesinos y sus hijos. Casi un tercio de los campesinos que participaron en un estudio en Carolina del Norte no tienen su dentadura completa o tienen dientes fracturados, pero sólo uno en cinco había visitado un dentista en el último año.<sup>18</sup>

Salud mental: A nivel nacional, 40 por ciento de campesinos padece de depresión y 30 por ciento de ansiedad.<sup>19</sup> Las causas de problemas de salud mental incluyen aislamiento, falta de apoyo social, separación de la familia, estrés económico y del trabajo, vivienda inadecuada y malas condiciones de trabajo.

## Barreras al cuidado

De los más de 150,000 trabajadores agrícolas en el estado, menos del 20 por ciento reciben atención médica.<sup>12, 20</sup> Las necesidades de salud de las familias campesinas del estado existen debido a varias barreras, la mayoría de las cuales no son económicas. El 20 por ciento de los campesinos en el este de Carolina del Norte carecen de información sobre dónde pueden recibir atención médica.<sup>16</sup>

Movilidad frecuente: Alrededor de un tercio de los campesinos se mudan dentro y fuera del estado durante el transcurso del verano en busca de trabajo.<sup>21</sup> La movilidad es una barrera que impide que reciban atención crítica y a largo plazo, como atención prenatal para mujeres y tratamiento para enfermedades crónicas.

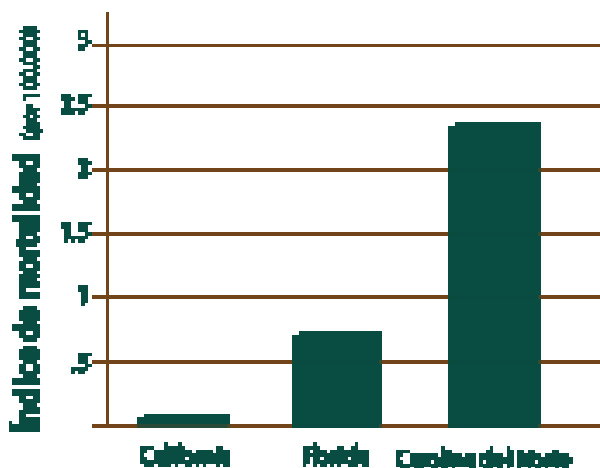
Transporte: En el este de Carolina del Norte, el 80 por ciento de familias campesinas con hijos no tiene transporte.<sup>16</sup> Muchos no tienen licencia de conducir o seguro de auto y a menudo dependen de su empleador para ir a centros médicos.<sup>22</sup>

Idioma: La mayoría de los campesinos en Carolina del Norte son hispanohablantes (94%).<sup>12</sup> Sin embargo, una encuesta realizada recientemente encontró que el 10 al 15 por ciento de los trabajadores agrícolas en Carolina del Norte hablan un idioma indígena.<sup>23</sup> Muy pocos centros médicos tienen personal de habla hispana y muchos menos tienen recursos en otros idiomas.<sup>18</sup>

## Muertes de trabajadores agrícolas debido al calor

en tres estados agrícolas importantes (1992-2002)

Entre 1992-2002, se reportaron 423 muertes de trabajadores agrícolas debido al calor en los EE.UU. 20% de estas ocurrieron en la agricultura e industrias relacionadas. Fuente: Bhatnagar, Mandy, Mandy, Royal, et al. (2004). Heat-related deaths among migrant, seasonal, and local



Seguro: El 85 por ciento de los trabajadores agrícolas en los EE.UU. carecen de seguro médico, y nueve de cada diez niños de familias campesinas no tienen seguro.<sup>15</sup> La mayoría de estos trabajadores no califican para recibir asistencia social debido a su estatus migratorio, aunque muchos viven por debajo del límite de pobreza federal.<sup>5</sup>

Indemnización para trabajadores: La mayoría de los campesinos en Carolina del Norte no pueden recibir el seguro de indemnización para trabajadores. Únicamente los empleadores que tienen más de 10 empleados o que contratan a trabajadores del programa H2-A tienen la obligación de ofrecer la cobertura.

Temor: Es posible que algunos trabajadores no reciban tratamiento médico si están enfermos o heridos, seguimiento necesario o atención médica de rutina debido a sentimiento anti-inmigrante.

Cultura: Las creencias culturales y las impresiones del sistema médico en los Estados Unidos pueden causar que los trabajadores agrícolas no obtengan atención médica cuando la necesiten o reciban diferentes tipos de tratamiento.<sup>5</sup>

“Muchos campesinos vienen por primera vez, y no saben que hay una clínica, no saben que hay una trabajadora de alcance de salud que les puede ayudar... Es muy importante, no sólo para una persona sino para toda la comunidad.”

--Margarita, madre y trabajadora agrícola, Oxford, Carolina del Norte